

偏鄉國中實踐國際教育之經驗與省思

舒富男

臺中市日南國民中學校長

一、前言

由經濟合作暨發展組織（簡稱 OECD）每 3 年舉辦一次的國際學生能力評估計劃（PISA）測驗，將於 2018 年納入「國際力（global competence）」這一門科目(田育瑄，2017)，並將「國際力」定義為在尊重人性尊嚴的前提下，個人擁有從多元觀點來分析全球與跨文化議題的判斷能力；能充分理解偏見如何影響對自我及他人的觀點、判斷與詮釋；能夠公開、合宜、有效率地與不同背景的夥伴溝通的能力(OECD，2018)。臺灣亦將於明(2019)年正式實施十二年國教課綱(教育部，2014)，其中的核心素養「多元文化與國際理解」與「國際力」息息相關，在其他各項在生活情境上的落實也與國際力間隱然呼應。

2011 年教育部頒定的教育白皮書指出，國際教育以培育具備國家認同、國際素養、全球競合力、全球責任感的國際化人才。但國際教育只能在都會區的學校實施嗎？不是的！任何區域的孩子都不會在未來缺席，參與國際教育的過程能讓孩子在文化視野提升，培養更具自信的表達力，學會對人差異的包容與合作。OECD 的國際學生能力評量負責人安卓·施萊瑟(Andreas Schleicher)提到過去的教育是為了教導孩子事實，而現代的教育不只如此，我們還必須培養孩子成為「可靠的舵手（reliable compass）」，不只擁有駕馭人生方向的求生技能、面對模糊多變社會時，仍可保有處之泰然的人格特質，並與來自多元背景的人才共事(親子天下，2016)。學校教育應該從孩子未來的需要決定現在的作為，在條件所及創造更多的學習的平台和機會，國際教育不應受所處地域刻板印象而受限，反而要結合所在地區和學校的特性借力使力。

二、在地化國際教育之實踐經驗

筆者所服務的學校雖位處偏鄉，卻有著明顯的在地特色，如自行車產業、古蹟車站及各項鄉里的歷史人文、媽祖信仰、溪畔海景風車的地理景觀，也擁有傲人的自行車競技成績、結合長照關懷的創客課程設計。在悉知過去學校教師曾邀請過國際有人來訪，並辦理過以不同國家為題的主體週活動，在現有基礎上做思考，2015 年起即著手把在地特色與國際教育結合，進一步推展「以在地為本的國際教育」，如今已有相當的規模，於 2017、2018 年獲英國文化協會舉辦得國際學校獎初級與中級認證、教育部閱讀磐石獎、教育部分組合作學習深耕績優訪美學校，與韓國學校締結姊妹校，參與國際教育論壇，並引入國際志工，持續與日本、韓國、馬來西亞、中國大陸的學校進行國際交流。

教育部(2011)在「中小學國際教育白皮書」中指出以學校本位推動中小學國際教育，主要體現在課程融入、國際交流、教師專業成長、學校國際化等四個面向；但在實際執行時，並不會只有單一向度，而是多面向的「混搭」實踐，茲就學校推動以結合在地特色推動國際教育的部分經驗進行分享：

(一) 在國際交流中課程融入

學校在國際友人來訪的 Inbound 和同學出訪的 Outbound 均可配搭課程的融入，以各國學校師生來訪 Inbound 的交流為例，在事前邀請各領域學科教師一同參與，融入適合的課程單元，如藝術人文以在地的藺草編織課程，生活科技設計製作臺中花博的石虎實施 3D 列印課程、健體領域則以自行車規劃體適能平衡課程，操作過程必須與學伴共同完成，自然領域與社會領域則規劃騎自行車，到河岸海口風車周邊的地理景觀與在地媽祖信仰和古蹟車站歷史尋跡，由本校學生擔任導覽大使，且必須在事前完成「備課」，達成教學相長的目標。再以 Outbound 為例，出訪交流前，不但要學會擬交流國家、城市所具有的特色、國際禮儀、生活習俗、簡單用語，以及所賦予的任務目標；也要將學科老師規劃好的在地特色課程，如布袋戲、藺草等實作課程完成集訓，做為交流時的主題課程。參與出訪與來訪的同學，都必須在任務完成後將心得製成簡報，在集會與課堂上向其他同學共享。

(二) 國際志工導入課室學習、服務學習、戶外教育

每年邀請國際志工駐校六至八週，國際志工除了入班與同學共學，用英語介紹自身的成長、求學歷程，以及所屬國家、城市、文化的特色，和同學間零距離的活潑對話，同學更願意大膽嘗試表達和使用英語。學校也會在社區熱心人士的安排下，同學和國際志工共同至社區的空白牆面藝術彩繪，騎乘自行車至海濱淨灘，課餘時間與社區內的志工媽媽共舞、寫書法，服務過程也成為學習最好的管道之一。

(三) 教師教學經驗分享、交換公開課、跨國共同閱讀

師生參訪或出訪時，安排教師間進行教學現況及經驗的論壇，也安排交換教師公開授課、觀課、議課，透過跨國跨域進行教師專業成長。另外，與馬來西亞的華文獨中，也透過線上視訊直播，共讀一本兩地均熟悉的華人作家書籍進行閱讀推動，學生間也把準備好的閱讀心得跨兩地報告。

(四) 交換吉祥物旅行、發表國際教育論壇

仿照「泰迪熊留學」模式，與國際交流學校交換代表各自的吉祥物，深入彼此的學習及生活內容，帶著吉祥物參與學校內的各項活動，如課堂學習、防災演練、敬師活動、環境整潔、慶典活動、校外教學……等，兩校間的師生與吉祥物一起學習，把兩端的花絮照片透過 Line 群組、FB 社團傳送即時記錄，彷彿就置身現場。歷時半年，待交流國學校來訪再換回吉祥物，邀請共同參與在臺灣舉辦的國際教育論壇發表，不只老師，同學也能上台，分享期間兩校吉祥物所見、所聞、所學。

三、遭遇困境

(一) 人力不足，工作負荷大

在學校內的編制及分層負責表，並未有常設性的國際教育承辦人員，推動國際教育新增的行政及教學工作，需由校內各單位共同分擔並溝通協調，對目前學校處於活動多、計畫繁的狀態，是一項吃力的工作，參與者有時會難以持續而退出。另一方面，多數地方教育主管機關在國民中學階段無專責的國際教育業務科室及常態性的經費編列，較難有系統性的規劃來幫助學校推展國際教育。

(二) 經費短缺

國際交流雖然可以透過視訊等方式替代，但實體面對面的互動仍不可取代，互訪過程的交通、住宿、用餐、教師鐘點、材料等等的費用，一般國中並無編列相關的經費，常常是參與者挑腰包自費或對外籌募，對於無給職的額外工作，只得出錢又出力。

(三) 課程規劃單元有限且時間配合不易

國際教育課程的融入，常涉及教學單元能否能剛好配合、教學進度及升學壓力等問題，一般教師仍有顧慮。再者，國際交流的實施，若在學期中辦理，部分家長會擔心可能耽誤到孩子原有的其他課程學習；寒暑假辦理，教師也會因假期間參與帶隊的意願偏低。

(四) 文化與生活差異

各國間的交流雖可事前溝通，但語言認知、時間概念、生活習慣、文化理解仍存在差異，若有不慎也會造成誤解或失禮，甚至中斷聯繫。

四、建議

（一）任務編組宜分工合作、教育主管應給予支持

發展國際教育通常要投入比平日校務推動更多的人力成本，不可能僅由單一的行政處室或教師來獨自完成，同時必須得到教育主管機關更多的重視與支持，較有可能永續經營。

1. 跨單位分工合作：以本校為例，國際教育由教務處擔任聯絡窗口及主承辦，學務處負責活動聯繫及國際志工接洽，輔導室負責寄宿家庭，總務處負責各項後勤支援工作，各領域教師負責課程規劃、學生培訓。並廣納家長、校友、志工、社區的人才庫，引入更多的專長人士前來參與。
2. 教育主管機關應投入資源：建立專責主辦國際教育的單一窗口科室，並常年性編列經費有意推動國際教育的學校，可參考目前閱讀推動項下設有閱讀教師，制定要點提供申請國際教育推動的學校增置「國際教師」，負責校內的國際教育專辦業務，降低推動過程中統籌及聯繫的行政負擔。

（二）以任務、計畫獲得經費挹注

可申請教育部 SIEP 計畫、英國文化協會國際學校認證計畫、大學所辦理國際教育國際研討會，或擔任教育主管機關的任務學校，均能獲得部分的經費補助，降低推動時的負擔，同時亦可與學校家長會建立共識，提案設置國際交流基金專項，獲得更多的經費實質支持。

（三）結合校本特色、善用工具並與友校合作建立多元的課程內涵

妥善規劃課程才能完備國際教育推動的內涵，而非流於煙火式的活動，並結合地方、伙伴學校，適當地運用工具，可以增加課程多樣化及建立相互的支持系統。

1. 整體規劃國際教育課程：透過課發會共備找出適合的校本主題，依實施分量，規劃彈性課程或課程融入合適的教學單元，讓國際教育本身具備有更多學科教學目標的內容，相互為用，減少相互排擠。
2. 連結行銷在地特色：結合學校和社區既有的特色，建立校本，實施課程又能行銷在地，較易獲得家長的認同和周邊資源。
3. 以策略聯盟結合鄰近中小學共同合作：單一學校能呈現的運作型態有限，透過鄰近學校間的合作，採取輪站式的巡迴參與不同學校的課程，課程、人員間也可以相互支援，交換意見，成為彼此的支持系統。

1. 親師生理念的溝通：利用親座談、家長委員會議、校務會議傳達興辦國際教育的理念，理解國際教育的過程，不只是學校正式課程的學習，還有許多非正式課程、潛在課程包含其中，如移動力的培養、視野的建立、學習的遷移、時間更有效率的運用，讓學習更為寬廣，獲得的遠比失去的多。
2. 運用媒介進行交流：善用網路媒體工具、泰迪熊旅行方式，成本較為低廉，可以做為實體交流前階段性的媒介，挑起同學參與國際交流的動機，同時也能做為在實質交流的前後的延伸課程，讓國際教育實施的效應加大。

(四) 尋求他山之石並聘請翻譯協助溝通

在規劃國際教育行動計畫前，可請教或邀請有經驗的學校團隊蒞校分享指導，並邀請學校教師、家長、社區具備專長的人員，協助翻譯工作，減少溝通時的落差，必要時亦可委請有經驗的旅行社協助辦理。

五、結論

國際教育推動是一件辛苦卻值得教育工作，特別是偏鄉學校孩子的文化刺激較少，單純不善於表達，缺乏走出去展現能力的自信。學校若能結合學校及在地特色，闢出更寬的路，站更高的俯視角度，孩子一樣可以看見不同的未來。在十二年國教課綱即將實施之際，國際教育的推動有利於核心素養導向的教育，國際教育在都會區的能，偏鄉一樣也能！

參考文獻

- 田育瑄（2017）。**PISA2018國際素養怎麼考？**。取自翻轉教育 <https://flipedu.parenting.com.tw/article/4295>。
- 教育部（2011）。**中小學國際教育白皮書**。取自 <http://ietw.cityweb.com.tw/GoWeb/include/pdf/whitepaperfull.pdf>
- 教育部（2014）。**十二年國民基本教育課程綱要總綱**。
- 親子天下（2016）。**文化包容、國際力將納2018年PISA測驗**。取自 <https://www.parenting.com.tw/article/5071338-文化包容、國際力>
- OECD(2018)。 *PISA 2018 Global Competence*。 Retrieved from <https://www.oecd.org/pisa/pisa-2018-global-competence.htm>